



Перепис населення, будинків та квартир у 2011 році відбувається відповідно до Закону № 296/2009 Зб. Чеський статистичний комітет Вас просить про співпрацю формою заповнення даних у Переписному листі, або формою контролю наперед заповнених даних. Охорона особистих та персональних даних згідно з відповідними законами є забезпечена. Дані будуть використані виключно для статистичних потреб.

Заповнює обліковець	ІДЕНТИФІКАЦІЯ	№ квартири	IDOB	№ будинку	Порядковий № будівлі	Заповнює обліковець
	Область				Код області	
	Населений пункт				Індекс	
	Район				Переписна діляниця	
	Вулиця				№ орієнт	

**ПЕРЕД ЗАПОВНЕННЯМ ПЕРЕПИСНОГО ЛИСТУ, БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ ПО ЗАПОВНЕННЮ ТА ДОДАТКОВІ ПОЯСНЕННЯ**

Стовпчик А призначений для попереднього заповнення даних з адміністративних джерел, якщо вони є. Якщо дані наперед не заповнені, або не відповідають сучасному стану, означте, або запишіть правильні дані у стовпчику В. Для заповнення бланка скористайтеся ручкою з чорними або синіми чорнилами. Із наведених варіантів виберіть завжди **тільки одну відповідь**.

Вибрану відповідь означте **X**; неправильно означене поле повністю закресліть **■** та означте правильно **X**. Текст та цифрові дані заповнюйте за зразком у відповідному полі для заповнення. Неправильно написані дані перекресліть та правильні дані напишіть на вільне місце біля відповідного питання.

**1. Тип житлового приміщення**

	A	B
квартира		
дача, заміський будинок		
тимчасове житло, альтернативне житло		
поїздне (мобільне) житло		
гуртожиток, готель тощо		

**2. Заселеність квартири**

	A	B
заселена		
незаселена з причини:		
зміна користувача		
призначена для відпочинку		
перебудова квартири		
досі незаселена після прийняття будівництва до експлуатації		
спадщина або судове провадження		
непридатна для проживання		
інша причина		

**3. Правові підстави для користування квартирою**

	A	B
квартира у власному будинку		
приватизована квартира		
інше безкоштовне користування квартирою		
орендована квартира		
кооперативна квартира		
інша причина користування квартирою		

**4. Розміри квартири – кількість приміщень та площа**  
*Площу заокругліть на цілі числа.*

<b>Кухня, кухонний кут</b>	A	B
так		
ні		
площа кухні в кв.м.		
<b>Житлові приміщення (без кухні) із площею 8 та більше кв.м.</b>		
кіль-ть приміщень		
загальна площа у кв.м.		
<b>Житлові приміщення (без кухні) із площею 4 - 7,9 кв.м.</b>		
кіль-ть приміщень		
загальна площа у кв.м.		
<b>Інші приміщення в квартирі</b>		
загальна площа у кв.м.		

**5. Позиція квартири у будинку**

	A	B
підвал		
1 поверх		
1 поверх та 2 поверх		
2 поверх		
3 поверх		
4 поверх		
5 поверх		
6 поверх		
7 поверх		
8 поверх		
вищий поверх, зазначте		

**6. Газ**

	A	B
з загальної мережі		
з газових балонів		
без газу		

**7. Водопровід**

	A	B
у квартирі - з загальної мережі		
у квартирі - домашній/приватний		
поза квартиру у будинку		
без водопроводу		

**8. Тепла вода**

	A	B
джерело поза будівлю (на відстані)		
електричний водонагрівач, проточний водонагрівач		
газовий водонагрівач, проточний водонагрівач		
сонячний фотоелемент (батарея)		
інше або комбіноване джерело		
без теплої води		

**9. Тип опалення**  
*Вкажіть переважний тип.*

	A	B
центральне		
поверхове (із котлем у квартирі)		
грубка (вкл. акумуляторні, WAW, пряме опалення та камін)		
інше		

Зразок заповнення: X

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	Á	Ä	B	C	Č	D	Ď	E	É	Ě
F	G	H	I	Í	J	K	L	Ľ	M	N
Ň	O	Ó	Ö	Ô	P	Q	R	Ř	S	Š
T	Ť	U	Ú	Ů	V	W	X	Y	Ý	Z
Ž										

**10. Енергія, яка використовується для опалення.** *Вкажіть переважний тип.*

	A	B
енергія з котельні поза будинок		
вугілля, кокс, вугляні брікети		
дерево, дерев'яні брікети		
паливні масла, нафта		
природний газ		
пропан-бутан		
електрика		
енергія з теплових pomp		
інша (вкл. сонячну, вітряну тощо)		

**11. Ванна (душ)**

	A	B
у квартирі		
поза квартиру власна(ий)		
поза квартиру спільна(ий)		
без ванної		

**12. Туалет**

	A	B
змивний у квартирі		
змивний поза квартиру власний		
змивний поза квартиру спільний		
без змиву		

**13. Персональний комп'ютер та підключення до інтернету**  
*Вкажіть, чи у Вас дома є персональний комп'ютер.*

	A	B
комп'ютер з інтернетом		
комп'ютер без інтернету		
без комп'ютеру		

ПЕРЕГОРНІТЬ, БУДЬ ЛАСКА, ЛИСТ ТА ЗАПОВНІТЬ 2 СТОРІНКУ БЛАНКА

## Список осіб у квартирі або у іншому житловому приміщенні

У рамках одного домогосподарства вкажіть усіх осіб (прізвище, ім'я, дату народження), які ведуть спільне господарство (вкл. дітей - наявність дітей у цьому домогосподарстві), та їх відношення до особи, яка записана на першому місці. Першим вкажіть дорослого, у випадку сімейних домогосподарств одного з подружжя (партнерів). Спільне домогосподарство означає, що головні витрати домогосподарства (продукти харчування, квартплатня та інше) витрачаються спільно.

Порядковий № особи	Прізвище, ім'я	Дата народження (день, місяць, рік)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
	Запишіть завжди ціле прізвище, з імені запишіть стільки знаків, скільки поміститься до визначеної зони. Довге прізвище впишіть, не зважаючи на поле, визначене для окремих знаків. Напр.:																Зразок заповнення:
	N E J E Z C H L E B A J A R O S L																0 1 . 0 2 . 1 9 8 2
	J O H A N I D E S O V Á S T A N .																
S C H O E N F E L D E R O V Á - K O V Á C S O V Á A . M .			Особа № 1	Чоловік/дружина, реєстр. партнер/ка	Прийatelj, приятелька (непобуд. спільжиття)	Син, дочка	Зять, невістка	Прийatelj дочки, приятелька сина	Батько, матір	Тесть/свекор, теща/свекруха	Онук, онучка, правнук, правнучка	Партнер/ка внука, правнука	Прародители	Сестра/брат	Інша особа з рідні	Інші	
a	b	c															

**Перше спільне домогосподарство** Означте хрестиком відношення кожної особи до особи, вказаної на р.101.

101.		X														
102.																
103.																
104.																
105.																
106.																
107.																
108.																
109.																
110.																

**Друге спільне домогосподарство** Означте хрестиком відношення кожної особи до особи, вказаної на р.201.

201.		X														
202.																
203.																
204.																
205.																
206.																
207.																
208.																
209.																
210.																

**Члени домогосподарства, які 12 місяців та більше знаходяться поза територію Чеської Республіки** Означте відношення до особи, вказаної на р. 101.

001.		X														
002.																
003.																
004.																
005.																

**Тимчасово наявні особи (напр., гості)** Означте відношення до особи, вказаної на р. 101.

991.																
992.																
993.																
994.																
995.																